

Le samedi 9 février 2013
à 19 h 30

Saturday, February 9, 2013
7:30 p.m.

Concerts professionnels Schulich

Schulich Professional Concert Series

ILYA POLETAEV

KYOKO HASHIMOTO

SARA LAIMON

piano duos

Programme

Sonate pour deux pianos en ré majeur, K. 488
Sonata for two pianos in D major, K. 488
Allegro con spirito
Andante
Molto allegro

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

Kyoko Hashimoto, piano I
Ilya Poletaev, piano II

La Valse (Poème chorégraphique)

MAURICE RAVEL
(1875-1937)

Sara Laimon, piano I
Kyoko Hashimoto, piano II

~ entracte ~

Sonate pour deux pianos en fa mineur, opus 34b
Sonata for two pianos in F minor, Op. 34b
Allegro non troppo
Andante, un poco Adagio
Scherzo. Allegro
Allegro non troppo

JOHANNES BRAHMS
(1833-1897)

Ilya Poletaev, piano I
Sara Laimon, piano II



Ilya Poletaev

M. Poletaev a commencé ses études à Moscou à l'âge de six ans, et il les a poursuivies en Israël jusqu'à son déménagement au Canada, à 14 ans. Il détient un baccalauréat de l'Université de Toronto, où lui ont enseigné la pianiste Marietta Orlov et le claveciniste Colin Tilney, ainsi qu'une maîtrise et un doctorat de Yale, où il a suivi les cours de Boris Berman. De 2005 à 2010, il a également été chargé de cours en musique ancienne à l'Institute of Sacred Music et au département de musique de l'Université Yale, ainsi qu'à la Yale School of Music. Au printemps 2011, il a été embauché en tant que professeur adjoint de piano à l'École de musique Schulich de l'Université McGill, à Montréal. Professeur dévoué, il a donné de nombreux cours de maître et prononcé plusieurs conférences sur l'interprétation de la musique dans des écoles de musique prestigieuses, dont le Conservatoire de San Francisco, la Buchman-Mehta Music Academy à Tel-Aviv, la Rubin Academy à Jérusalem, le Royal Conservatory de Toronto et le Conservatorio di Milano.

Ilya Poletaev a remporté en 2010 le premier prix du prestigieux Concours international Jean-Sébastien Bach de Leipzig, ce qui l'a mené à participer à un récital au Gewandhaus de Leipzig. Il mène une carrière artistique aux multiples facettes, à la fois en tant que pianiste classique et interprète d'instruments anciens à cordes frappées. Après avoir remporté le concours National Auditions d'Astral Artists en 2009, il a donné son premier concert dans une série organisée par Astral au Kimmel Center for the Performing Arts de Philadelphie, et le journal *The Philadelphia Inquirer* a utilisé pour décrire son jeu les mots « individualité remarquable », « imagination vive » et « un ton constamment éblouissant ». M. Poletaev a joué avec les orchestres symphoniques de Toronto et de Hartford, l'orchestre philharmonique « Mihail Jora » de Bacau, en Roumanie, et l'orchestre J.Futura de Trente, en Italie. Il a remporté le Grand prix du vingtième Concours international de piano « Rina Sala Gallo » de Monza, en Italie, en plus du Prix du public, du Prix Bach et du Prix de l'orchestre. Il a également remporté un prix en 2011 au Concours international George Enescu de Bucarest, le premier prix du Concours international Edvard Grieg en 2009 ainsi qu'un prix au concours de musique Tremplin international du Canada en 2008.



Mr. Poletaev began studying in Moscow at the age of six and continued his studies in Israel until he moved to Canada at the age of 14. He holds a Bachelor's degree from the University of Toronto, where he studied with pianist Marietta Orlov and harpsichordist Colin Tilney, as well as receiving a doctorate and Master's degree from Yale, where he studied with Boris Berman. Between 2005 and 2010 he also served on the faculties of the Yale Institute of Sacred Music, the Yale Department of Music, and the Yale School of Music, as a lecturer in Early Music. In the spring of 2011, he was appointed Assistant Professor of Piano at the Schulich School of Music at McGill University in Montreal. A dedicated teacher, he has also given numerous masterclasses and talks on performance practice in many of the world's prestigious music schools, including the San Francisco Conservatory, the Buchman-Mehta Music Academy in Tel-Aviv, the Rubin Academy in Jerusalem, the Royal Conservatory in Toronto, and the Conservatorio di Milano.

Ilya Poletaev captured First Prize at the prestigious 2010 International Johann Sebastian Bach Competition in Leipzig and, as the winner, has appeared in recital at the Leipzig Gewandhaus. Mr. Poletaev leads a multifaceted career as both a classically-trained pianist and as a performer on early keyboards. A winner of Astral Artists' 2009 National Auditions, *The Philadelphia Inquirer* praised his concerto debut on Astral's series in Philadelphia's Kimmel Center for the Performing Arts as "an interpretation of considerable individuality," singling out his "lively imagination" and "unfailing gorgeous tone." Mr. Poletaev has appeared with the Toronto and Hartford symphony orchestras as well as with Romania's Filarmonica "Mihail Jora" di Bacau and Orchestra J-Futura of Trento, Italy.

He was the First Prize winner of the XX Concorso Sala Gallo Piano Competition in Monza, Italy, where he also received the Audience Prize, the Bach Prize, and the Orchestra Prize. A prizewinner at the 2011 George Enescu International Competition in Bucharest, he captured First Prize at the 2009 Grieg International Competition, and was a laureate of the 2008 National Stepping Stone Competition in Canada.

Kyoko Hashimoto

Gyögy Sebök, professeur de musique et pianiste de légende, a dit de Kyoko Hashimoto qu'elle avait « un don hors du commun pour la musique » et qu'elle était « l'un des plus grands prodiges de sa génération ». Après avoir obtenu un diplôme de l'École de musique Toho-Gakuen de Tokyo, elle a étudié à l'Université de l'Indiana, à l'Académie internationale de musique Menuhin et à l'École Juilliard et reçu des bourses de ces deux dernières institutions. Elle a étudié avec les musiciens György Sebök, Menahem Pressler, György Janzer, William Masselos, György Sandor, Felix Galimir, György Kurtág et Ferenc Rados.

Mme Hashimoto s'est régulièrement produite dans plus de 25 pays. Elle a notamment joué dans de nombreuses grandes villes et importantes salles de concert, comme le Wigmore Hall, le Lincoln Center, le Carnegie Hall, le Kennedy Center, le Concertgebouw d'Amsterdam, etc. Elle a été invitée dans un grand nombre de festivals de premier plan, comme le festival du printemps de Prague, le festival de musique de chambre de Lockenhaus et celui de Kuhmo, ainsi que le festival de musique du Pacifique et le festival Saito Kinen. Outre les récitals solos et en groupe qu'elle a donnés avec des orchestres de grand renom, comme l'orchestre philharmonique de musique de chambre de Prague et l'orchestre philharmonique de Belgrade, Mme Hashimoto a pris part à de nombreux récitals en duo en compagnie de biens des musiciens.

Parmi les nombreux prix qu'a reçus Mme Hashimoto, notons le premier prix et le prix du public du Concours international de musique française, le premier prix du Concours musical de France, le prix spécial du Concours international de musique de Budapest et le prix spécial du Concours international Spohr. Elle a enregistré à de nombreuses reprises pour les télévisions et les radios du monde entier et notamment une série de vingt œuvres de Beethoven pour la radio néerlandaise. Elle a également enregistré plus d'une douzaine de CD, dont les premiers morceaux pour piano (tous les préludes ainsi que quatre pièces) de Messiaen, 34 pièces pour piano de Schumann, 24 préludes de Scriabine et 24 préludes de Chostakovitch. Mme Hashimoto est professeure agrégée de piano à l'Université McGill à Montréal (Canada), après avoir fait partie pendant 12 ans du corps enseignant en piano et en musique de chambre au Conservatoire d'Utrecht aux Pays-Bas. À titre de professeure invitée, elle s'est rendue à de nombreuses reprises à l'Académie européenne Mozart en Pologne et en République tchèque, à l'Académie internationale de musique de chambre en République tchèque ainsi qu'à l'École de musique et d'art dramatique Guildhall et au Trinity College de Londres. Depuis 2004, elle est directrice artistique de l'Atelier international de musique en République tchèque, en Allemagne et au Portugal. Elle a également donné des cours de maître en France, en Autriche, au Canada, en République tchèque, aux États-Unis, aux Pays-Bas, en Allemagne et au Japon.



A legendary pianist and a teacher, Gyögy Sebök described Kyoko Hashimoto as an “extraordinary musical talent” and “one of the finest of her generation”. After graduating from the Toho-Gakuen School of Music in Tokyo, she studied at the International Menuhin Music Academy, Indiana University and the Juilliard School. She received full scholarships from the Menuhin Academy and the Juilliard School. Among her teachers were György Sebök, Menahem Pressler, György Janzer, William Masselos, György Sandor, Felix Galimir, György Kurtág and Ferenc Rados.

She performs regularly throughout the world, including in many major cities and halls such as Wigmore Hall, Lincoln Center, Carnegie Hall, the Kennedy Center, Concertgebouw in Amsterdam, etc. She has been invited to many important festivals including the Prague Spring Festival, the Lockenhaus Chamber Music Festival, the Kuhmo Chamber Music Festival, the Pacific Music Festival and the Saito Kinen Festival. Besides performing Solo recitals and Concertos with distinguished orchestras such as the Prague Chamber philharmonic Orchestra and the Belgrade Philharmonic Orchestra, she has performed many duo recitals with numerous musicians.

Ms. Hashimoto was awarded numerous prizes such as the 1st grand prize and the public prize at the Concours International de Musique Française, the top prize at the Concours Musical de France, and the special prizes at the Budapest International Music Competition and at the Spohr International Competition. She has recorded many times for TV and radio all over the world including a series of 20 works by Beethoven for Dutch radio. She has also made more than a dozen CD-recordings, including the early piano pieces (all the Preludes plus 4 pieces) by Messiaen, 34 piano pieces by Schumann, and 24 Preludes by Scriabin combined with 24 Preludes by Shostakovich. She is Associate Professor of Piano at McGill University in Montreal, Canada, and was on the piano faculty and the chamber music faculty of the Utrecht Conservatory in Holland for 12 years. She has been invited many times as a visiting professor at the European Mozart Academy in Poland and in the Czech Republic and at the International Chamber Music Academy in the Czech Republic. as well as at the Guildhall School of Music and Drama and the Trinity College in London. She has been the Artistic Director of the International Music Workshop in the Czech Republic, Germany and in Portugal since 2004. She has also given master classes in France, Austria, Switzerland, Canada, the Czech Republic, U.S.A. Holland, Germany and Japan.



Sara Laimon

La pianiste Sara Laimon se produit autant comme soliste qu'à titre d'interprète de musique de chambre. Elle a participé à des récitals au Canada, en Angleterre, en France, au Japon, aux États-Unis, au Mexique et en Pologne et elle a représenté le U.S. Information Agency comme ambassadrice artistique en Inde et au Népal. Sara est membre fondatrice et directrice administrative du groupe new-yorkais acclamé Sequitur, ancienne pianiste de l'Ensemble contemporaine de Montréal, et elle a été invitée en tant qu'artiste par de nombreux autres ensembles. En tant qu'interprète recherchée dans le domaine de la musique nouvelle, elle a travaillé avec des compositeurs comme Ligeti, Berio, Bresnick, Kirchner et Matalon de même qu'à titre d'interprète de nombreux compositeurs en émergence dont elle a enregistré certaines oeuvres. Le New York Times l'a acclamée en la citant comme une « interprète imposante et assurée possédant une solide technique et une capacité de capter l'aspect théâtral et l'esprit de pièces d'apparence intimidante », et une interprète qui « sait exactement ce qu'elle veut : faire de la musique aussi intelligente que techniquement compétente. ». Mme Laimon a enregistré pour CRI, Capstone Records, North/South Recording, MODE records et Albany Records. Elle est souvent entendue sur la chaîne CBC et également dans le cadre d'émissions radiophoniques diffusées à l'occasion de présentations estivales à Marlboro, Tanglewood et Banff. Née à Vancouver, Sara est diplômée de la Vancouver Academy of Music, de l'Université de Colombie-Britannique, de la Yale School of Music et de SUNY Stony Brook où elle a obtenu un doctorat en musique avec Gilbert Kalish. Elle a été professeur au département de piano de la Yale School of Music (1990-2000) et de l'Université du Manitoba (2000-2001) avant de se joindre à l'École de musique Schulich de l'Université McGill en 2001 où elle est actuellement vice-doyen aux Affaires académiques et étudiants et professeure agrégée de piano. Précédemment, elle a été directeur du département de piano et professeur en résidence pour IPLAI (Institute for Public Life of Arts and Ideas).

Pianist Sara Laimon is an active performer in both solo and chamber music. She has performed in Canada, the United States, England, France, Japan, Mexico, and Poland, and has represented the U.S. Information Agency as an Artistic Ambassador in India and Nepal. Sara is founding member and co-artistic director of the acclaimed New York based group Sequitur, former pianist for Ensemble Contemporain de Montreal, and has been guest artist with numerous other ensembles and festivals. As a sought after performer of new music, she has worked with such composers as Ligeti, Berio, Bresnick, Kirchner, and Matalon as well as performing and recording music of many emerging composers. The NY Times has hailed her “a commanding and confident player with a strong technique and an ability to find the drama and wit in works that often had daunting surfaces”, and a performer with “a sense of knowing exactly where she wanted to go: music-making as intelligent as it was technically proficient.” Ms. Laimon has recorded for CRI, Capstone Records, North/South Recordings, MODE records and Albany Records. She is a frequent performer on CBC and has also been heard on radio broadcasts from summer performances at Marlboro, Tanglewood and Banff. Born in Vancouver, Sara is a graduate of the Vancouver Academy of Music, the University of British Columbia, Yale School of Music and SUNY Stony Brook where she received a DMA under Gilbert Kalish. Ms. Laimon was a member of the piano faculty at the Yale School of Music (1990-2000) and the University of Manitoba (2000-2001) before joining the Schulich School of Music of McGill University in 2001, where she has served as Piano Area Chair, and as Resident Faculty Fellow with IPLAI (Institute for Public Life of Arts and Ideas). Currently she is Associate Dean, Academic and Student Affairs as well as Associate Professor of Piano.



**Concerts professionnels Schulich
Schulich Professional Concert Series**

Le jeudi 28 février 2013
salle Pollack

Thursday, February 28, 2013
Pollack Hall

Mark Fewer, violin; **Douglas McNabney**, viola; **Matt Haimovitz**, cello; **Ilya Poletaev**, piano, et al.
Works by Erwin Schulhoff, one of the Nazi black-listed “degenerate” composers,
who died in the camps of WWII

Le lundi 11 mars 2013
salle Redpath

Monday, March 11, 2013
Redpath Hall

Mark Fewer, violon; **Matt Haimovitz**, violoncelle; **Tom Beghin**, pianoforte
Beethoven :
Trio pour piano en ré majeur (Fantôme), opus 70, n° 1
Sonate pour violoncelle et piano en la majeur, opus 69
Trio pour piano en mi bémol majeur, opus 70, n° 2

Le jeudi 14 mars 2013
salle Pollack

Thursday, March 14, 2013
Pollack Hall

Schulich Year of Contemporary Music
Irvine Arditi, violin, with a student string quartet
Works by Ligeti et al.

Tous les événements auront lieu à **19h30** et les billets sont de **15\$ (10\$ étudiants/aînés)**.

www.mcgill.ca/music/events

Nous vous remercions de votre présence à ce concert. Si vous voulez recevoir notre calendrier hebdomadaire par courriel, veuillez nous envoyer votre adresse courriel à



On behalf of all who have performed, thank you for attending this concert. To receive a weekly e-listing of similar performances, please send your email to

publicity.music@mcgill.ca

Dons / Donations : 514-398-8153 ou <http://www.mcgill.ca/music/alumni/support>